

## Ihre Hilfe ist weiterhin nötig

Wir sind überzeugt, dass die soziale Aufgabe der «Spysi» einen wichtigen Stellenwert in der Altstadt einnimmt.

Trotz der vielen freiwilligen und unentgeltlichen Arbeitseinsätze im Speisesaal und des Vorstands braucht die «Spysi» zusätzliche Mittel. Um die Betriebskosten decken zu können, sind wir auf freiwillige und regelmässige Spenden von «Spysi»- und Altstadtfreunden angewiesen.

Mit Ihrem Beitrag helfen Sie mit, die «Spysi» in die Zukunft weiterzutragen und damit ein Stück lebendiges altes Bern zu erhalten!

IBAN: CH04 0900 0000 3000 2175 3

## Speiseanstalt der Untern Stadt Bern

3000 Bern 8, Junkerngasse 30  
Telefon 031 311 24 65  
(nur während den Öffnungszeiten)  
Eingang im Oberen Gerechtigkeitsgässchen  
spysi@spysi.ch

spysi.ch



Seit 1877

# Speiseanstalt der Untern Stadt Bern

## Über uns

Seit über 140 Jahren offeriert die «Spysi» währschafte Mittagsverpflegung während der Wintermonate von November bis Palmsonntag (1 Woche vor Ostern). Die Speisenausgabe erfolgt jeweils Montag bis Freitag von 11.30 bis 13.00 Uhr.

## Vereinsziel

Die «Spysi» wurde 1877 gegründet mit dem Ziel (Auszug aus den Statuten von 1877, Art. 1) «...der hilfsbedürftigen Bevölkerung während der Winterszeit gesunde Nahrung zu vorteilhaftem Preis anzubieten...».

## Speis & Trank

Bei uns geniessen Sie klassische Schweizer Gerichte serviert von Berns herzlichstem Service. Zusätzlich zum Normalbetrieb finden pro Saison jeweils fünf Sponsorenessen statt. Als Sponsor erhalten Sie ein nicht alltägliches Menü und die Gewissheit, dass der Reinertrag voll und ganz der «Spysi» zugutekommt.

## Angebot

Tagessuppe mit Brot, «bis gnue»	6.-
Tagessuppe, Menu mit Fleisch	12.-
Tagessuppe, Menu ohne Fleisch	12.-
Kleiner Salat	4.50
Kleines Dessert	4.-
Take Away mit Geschirr	12.-
ohne Geschirr	13.-
Kaffee / Espresso / Tee	4.-

Alle Preise in CHF.  
Preisänderungen vorbehalten.  
Nur Barzahlung möglich.

Reduzierte  
Preise mit  
KulturLegi-Karte:  
kulturlegi.ch

## Unsere Gäste

Lehrlinge, Studenten, Alleinstehende, Arbeitslose und Pensionierte, die eine warme Mahlzeit in gemütlicher Atmosphäre schätzen. Wir bedienen auch gerne weitere Gäste, welche uns eine bessere Auslastung der Infrastruktur ermöglichen und damit das Überleben der «Spysi» unterstützen. Bis heute hat sich noch keine Einschränkung des Benutzerkreises aufgedrängt, da alle Besucher gepflegt werden konnten.

## Personal- konzept

### Küche

Das Personal wird jeweils für die Betriebszeit (November-Ostern) fest angestellt und dem Aufwand entsprechend entlohnt.

### Speisesaal

Alle Helferinnen und Helfer, welche die Gäste an der Kasse und im Speisesaal betreuen, arbeiten unentgeltlich. Die Finanzierung der «Spysi» wäre ohne diesen fundamentalen Beitrag unmöglich. Durch ihren persönlichen Einsatz prägen sie das ganz spezielle Erscheinungsbild der «Spysi».

### Möchten Sie gerne mithelfen?

Zum Beispiel 1x wöchentlich von 11.00 bis 14.00 Uhr, dann melden Sie sich bei Peter Oehrli, spysi@spysi.ch

## Träger- organisationen

Delegiertenversammlung der Trägerleiste:  
**Kesslergass-Gesellschaft**  
**Kramgass-Leist**  
**Leist der Untern Stadt Bern**  
**Matte-Leist**  
**Rathausgass-Brunngass-Leist**  
**Schoshalden-Ostring-Murifeld-Leist**

## Geschäfts- führung/ Vorstand

Der Vorstand besteht aus Mitgliedern der Trägerleiste und leitet die Geschäfte der «Spysi» ehrenamtlich. Er setzt sich wie folgt zusammen:

**Präsident** Peter Oehrli  
**Kassierin/Administration**  
Caroline Trebing Meyerhans  
**Finanzielles/Protokoll** Jürg Hagmann  
**Küche/Einkauf/Festanlässe** Markus Rolli  
**Wirtepatent** Vreni Kähr  
**Einsatzleitung Speisesaal** Peter Oehrli  
**Buchhaltungsstelle** Hagmann Treuhand AG